

Spis treści

Informacje ogólne

Środki ostrożności i bezpieczeństwo	103
Środki ostrożności dotyczące instalacji.....	103
Akcesoria dołączone do zestawu.....	103
Informacje o recyklingu.....	103

Opis produktu

Pilot zdalnego sterowania	104
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania.....	106
Jednostka centralna	107

Połączenia

Podstawowe połączenia	108
Krok 1: Rozmieszczanie głośników i subwoofera.....	108
Krok 2: Podłączanie głośników i subwoofera.....	109
Krok 3: Podłączanie anten FM i AM/MW.....	110
Krok 4: Podłączanie przewodu zasilającego.....	110
Połączenia opcjonalne	111
Podłączanie dźwięku z telewizora.....	111
Podłączanie dźwięku z urządzenia audio-wideo.....	111

Konfiguracja podstawowa

Czynności wstępne	114
Krok 1: Włączanie zestawu.....	114
Krok 2: Ustawianie głośników.....	114

Regulacja głośności

Regulacja dźwięku i głośności	116
Wybór dźwięku przestrzennego.....	116
Wybór cyfrowych efektów dźwiękowych.....	116
Regulacja poziomu tonów niskich/wysokich.....	116
Regulacja poziomu głośności.....	117
Regulacja opóźnienia dla opcji „Lip Sync” (Synchronizacja mowy).....	117

Odtwarzanie z podłączonego urządzenia

Odtwarzanie — inny odtwarzacz audio	118
Odtwarzanie z innego przenośnego odtwarzacza audio.....	118

Strojenie radia

Obsługa tunera	119
Wyszukiwanie stacji radiowych.....	119
Programowanie stacji radiowych.....	119
Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej.....	120
Usuwanie zaprogramowanej stacji radiowej.....	120

Inne informacje

Inne funkcje	121
Ustawianie wyłącznika czasowego.....	121
Dane techniczne	122
Rozwiązywanie problemów	123
Słowniczek	124

Środki ostrożności i bezpieczeństwo

OSTRZEŻENIE!

To urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika. Obsługę serwisową należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi.

Środki ostrożności dotyczące instalacji

Wybór odpowiedniego miejsca

- Urządzenie należy postawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Nigdy nie należy stawiać urządzenia na dywanie.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia na innych urządzeniach mogących powodować jego nagrzewanie (np. amplitunerze lub wzmacniaczu).
- Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów pod urządzeniem (np. płyt CD, gazet).
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazda sieci elektrycznej, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

Przestrzeń wentylacyjna

- Aby zapobiec przegrzewaniu się urządzenia, należy umieścić je w miejscu o odpowiedniej wentylacji. W tym celu należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu i z góry oraz 5 cm z prawej i lewej strony.

Należy unikać wysokiej temperatury, wilgoci, wody i kurzu.

- Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub rozlaną wodą.
- Nigdy nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów, które mogą je uszkodzić (np. naczyń wypełnionych cieczą, zapalonych świeczek).

Akcesoria dołączone do zestawu

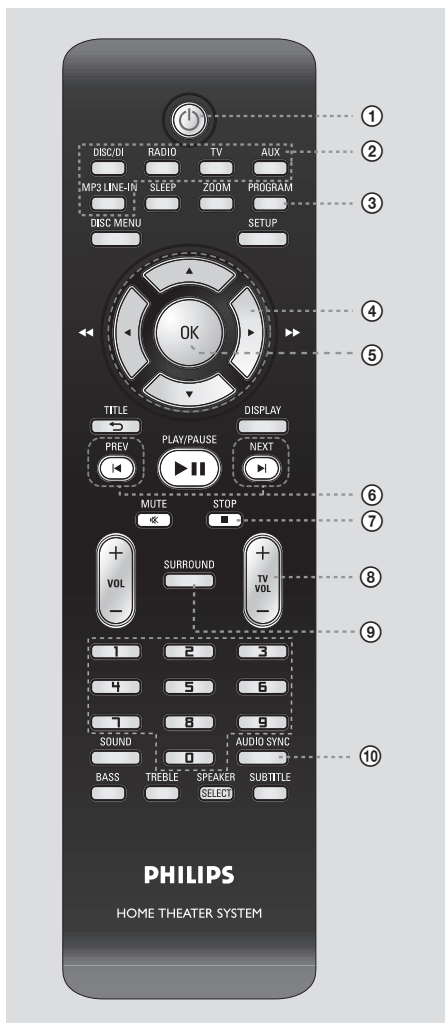
- 1 amplituner AV
- 1 subwoofer
- 2 głośniki przednie
- 2 głośniki tylne
- 1 głośnik centralny
- 1 pilot zdalnego sterowania z bateriami
- 1 przewód audio (czerwony/biały)
- 1 przewód koncentryczny
- 1 przewód zasilający
- 1 przewód wejścia liniowego MP3 Line In
- 1 antena przewodowa FM
- 1 antena ramowa AM/MW
- Skrócona instrukcja obsługi

Informacje o recyklingu

Niniejszą instrukcję obsługi wydrukowano na papierze ekologicznym. Opisane urządzenie elektroniczne jest wykonane z wielu materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji. Jeśli pozbywasz się starego urządzenia, najlepiej oddaj je do punktu zbiórki surowców wtórnych. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Polski

Pilot zdalnego sterowania



- ①
 - Przełączanie w tryb gotowości lub włączanie zestawu.
- ② **Przyciski źródeł sygnału**
 - **DISC/DI**: przełączanie między źródłem DISC 6CH, COAX IN i OPTI IN.
 - **RADIO**: przełączanie między pasmem FM i AM/MW.
 - **TV**: Przełączanie w tryb TV.
 - **AUX**: przełączanie na urządzenie zewnętrzne podłączone do gniazda AUDIO IN-AUX.
 - **MP3 Line in**: przełączanie na urządzenie MP3 podłączone do gniazda MP3 Line in na panelu przednim.
- ③ **PROGRAM**
 - **RADIO**: rozpoczęcie automatycznego/ręcznego programowania stacji radiowych.
- ④
 - **RADIO**: dostrajanie częstotliwości radiowej za pomocą przycisków w górę i w dół.
- ⑤
 - **RADIO**: rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych.
- ⑥ **OK**
 - Potwierdzenie wyboru lub wprowadzonej wartości.
- ⑦ **PREV ◀ / NEXT ▶**
 - **RADIO**: wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej.
- ⑧ **STOP ■**
 - **RADIO**: naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku powoduje usunięcie bieżącej zaprogramowanej stacji radiowej.
- ⑨ **TV VOL + / -**
 - Regulacja poziomu głośności dźwięku telewizora (dotyczy tylko telewizorów Philips oraz marek zgodnych z nimi).
- ⑩ **SURROUND**
 - Przełączanie między trybem wielokanałowego dźwięku przestrzennego i trybem stereofonicznym.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
 - Umożliwia ustawienie czasu opóźnienia dźwięku, gdy odtwarzanie obrazu jest wolniejsze od odtwarzanego dźwięku.

Pilot zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

11 SLEEP

Obsługa funkcji wyłącznika czasowego.

12 PLAY/PAUSE ►II

- RADIO: uruchamianie automatycznej instalacji tunera radiowego w przypadku ustawiania po raz pierwszy.

13 MUTE 𐄂

- Wyciszenie dźwięku lub przywrócenie poprzedniego poziomu głośności.

14 VOL + / –

- Regulacja poziomu głośności.

15 Klawiatura numeryczna 0–9

- Wprowadzanie numeru zaprogramowanej stacji radiowej.

16 SOUND

- Wybieranie fabrycznie przygotowanego efektu dźwiękowego.

17 BASS

- Wybieranie trybu tonów niskich.
- Poziom tonów można zmieniać za pomocą przycisków **VOL + / –**.

18 TREBLE

- Wybieranie trybu tonów wysokich.
- Poziom tonów można zmieniać za pomocą przycisków **VOL + / –**.

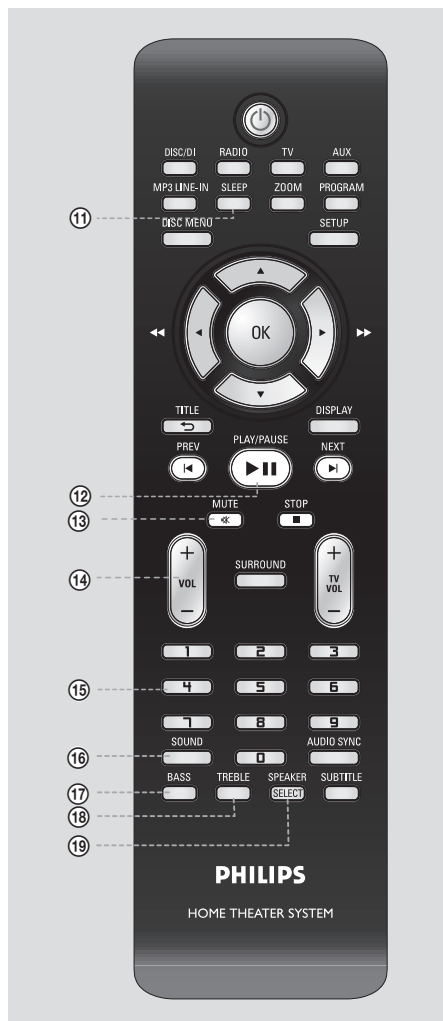
19 SPEAKER/ SELECT

- Ustawianie poziomu głośności głośników.
- Poziom tonów można zmieniać za pomocą przycisków **VOL + / –**.

Uwaga: Jeśli do amplitunera wielokanałowego został podłączony odtwarzacz DVD firmy Philips, można użyć następujących przycisków:

- **ZOOM**
- **SETUP**
- **DISPLAY**
- **SUBTITLE**
- **DISC MENU**
- **▲▼**
- **TITLE** ↶

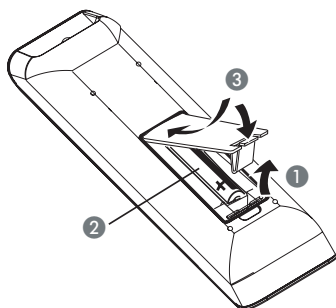
Szczegółowe informacje można znaleźć w dołączonej instrukcji obsługi odtwarzacza DVD firmy Philips.



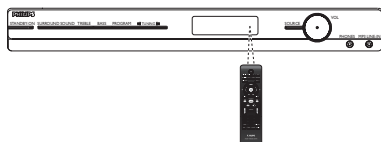
Polski

Pilot zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R03 lub AAA zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ -) znajdującymi się w komorze.
- 3 Zamknij pokrywę.
- 4 Skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio w kierunku czujnika podczerwieni (iR) umieszczonego na panelu przednim.

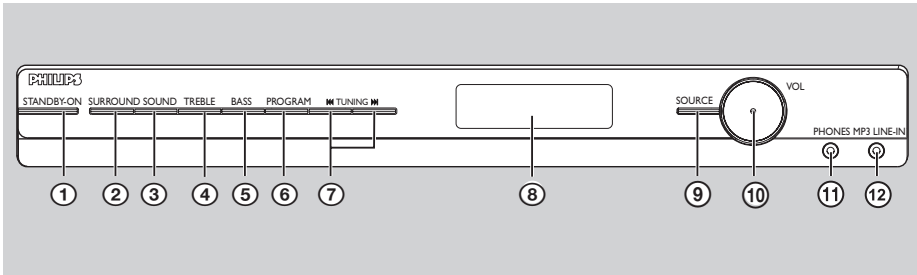


- 5 Wybierz źródło, którym chcesz sterować, naciskając przycisk DISC/DI, RADIO, TV, AUX lub MP3 LINE IN na pilocie zdalnego sterowania.
- 6 Następnie wybierz żądaną funkcję (np. ◀, ▶).

CUWAGA!

- Wyjmij baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli nie zamierzasz używać pilota przez dłuższy czas.
- Nigdy nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi lub zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je zutylizować w sposób zgodny z przepisami.

Jednostka centralna



① STANDBY ON

- Przełączanie w tryb gotowości lub włączanie zestawu.

② SURROUND

- Przełączanie między trybem wielokanałowego dźwięku przestrzennego i trybem stereofonicznym

③ SOUND

- Wybieranie fabrycznie przygotowanego efektu dźwiękowego.

④ TREBLE

- Wybieranie trybu tonów wysokich.
- Poziom tonów można zmieniać za pomocą przycisków **VOL + / -**.

⑤ BASS

- Wybieranie trybu tonów niskich.
- Poziom tonów można zmieniać za pomocą przycisków **VOL + / -**.

⑥ PROGRAM

- Otwieranie menu konfiguracji amplitunera.
- RADIO: rozpoczęcie automatycznego/ ręcznego programowania stacji radiowych.

⑦ TUNING

- Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej.
- Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych.

⑧ Panel wyświetlacza

⑨ SOURCE

- Wybieranie odpowiedniego trybu aktywnego źródła:
DISC 6CH/ COAX IN/ OPT1 IN, MP3 MODE, RADIO (FM/ AM/ MW), AUX lub TV.

⑩ VOL + / -

- Regulacja poziomu głośności.
- Wybieranie ustawień w menu konfiguracji amplitunera.

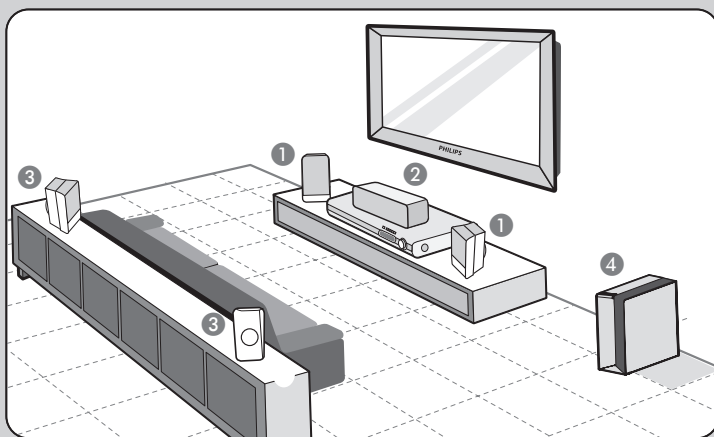
⑪ PHONES

- Służy do podłączania słuchawek.

⑫ MP3 LINE IN

- Wejście audio do połączenia z gniazdem słuchawkowym w przenośnym odtwarzaczu audio.

Podstawowe połączenia



Krok 1: Rozmieszczanie głośników i subwoofera

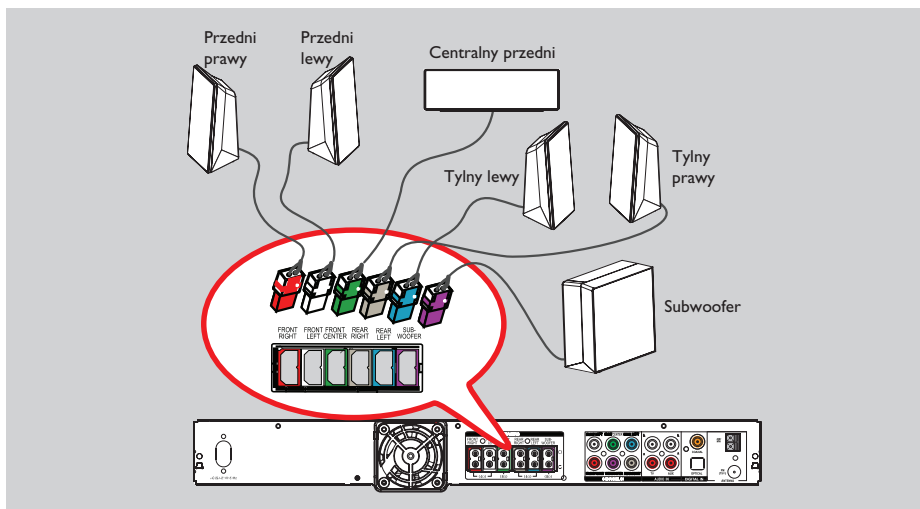
Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, wszystkie głośniki (oprócz subwoofera) należy umieścić w tej samej odległości od miejsca odsłuchu.

- 1 Ustaw przedni lewy oraz prawy głośnik w równej odległości od odbiornika TV oraz pod kątem około 45 stopni względem miejsca odsłuchu.
- 2 Umieść głośnik centralny nad telewizorem lub jednostką centralną tak, aby móc poprawnie zlokalizować dochodzący z niego dźwięk.
- 3 Ustaw głośniki tylne na poziomie uszu użytkownika.
- 4 Postaw subwoofer w rogu pomieszczenia. Powinien on znajdować się w odległości co najmniej jednego metra od telewizora.

Przydatne wskazówki:

- Na rysunku przedstawiono przykładowe rozmieszczenie elementów zapewniające najlepsze parametry użytkowania. W zależności od układu pomieszczenia możliwe są również inne ustawienia, zapewniające odpowiednią jakość dźwięku.
- Aby zapobiec zakłóceniom wywołanym działaniem pola magnetycznego, nigdy nie należy stawiać głośników przednich zbyt blisko telewizora.
- Należy ustawić amplituner AV w taki sposób, aby zapewnić mu odpowiednią wentylację.

Podstawowe połączenia (ciąg dalszy)



Krok 2: Podłączanie głośników i subwoofera

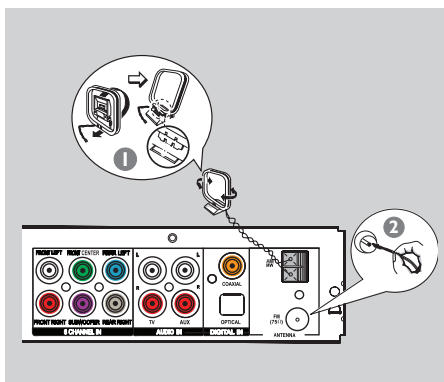
- Podłącz wszystkie głośniki do gniazd głośników na tylnym panelu jednostki centralnej. Upewnij się, że wtyki i gniazda są dopasowane kolorami.

Przydatne wskazówki:

- Należy się upewnić, że przewody głośnikowe zostały podłączone prawidłowo. Niewłaściwe podłączenie przewodów może spowodować zwarcie i, w rezultacie, uszkodzenie zestawu.
 - Nie podłączaj głośników, które mają niższą impedancję niż głośniki dostarczone w zestawie.
- Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.

Polski

Podstawowe połączenia (ciąg dalszy)



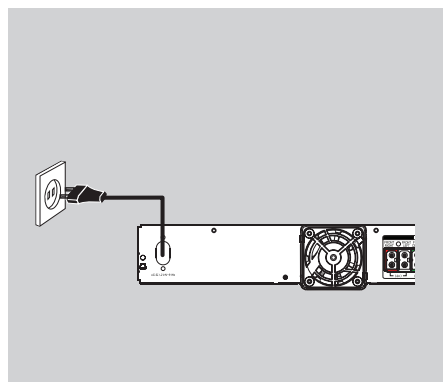
Krok 3: Podłączanie anten FM i AM/MW

- 1 Podłącz antenę ramową AM/MW (w zestawie) do gniazda **AM/MW**. Umieść antenę ramową AM/MW na półce lub przytwierdź ją do podstawki bądź ściany.
- 2 Podłącz antenę FM (w zestawie) do gniazda **FM 75 Ω**. Rozciągnij przewodową antenę FM i przytwierdź jej koniec do ściany.

Podłączenie zewnętrznej anteny FM (niedołączona do zestawu) zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.

Przydatne wskazówki:

- Wybierz położenie anten zapewniające optymalny odbiór.
- Aby uniknąć niepożądanych zakłóceń, anteny należy umieścić jak najdalej od telewizora, magnetowidu i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.



Krok 4: Podłączanie przewodu zasilającego

Po prawidłowym podłączeniu przewodów podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

Na jednostce centralnej zaświeci się diodowy wskaźnik trybu gotowości. Nie wolno wykonywać ani zmieniać jakichkolwiek połączeń przy włączonym zasilaniu urządzenia.

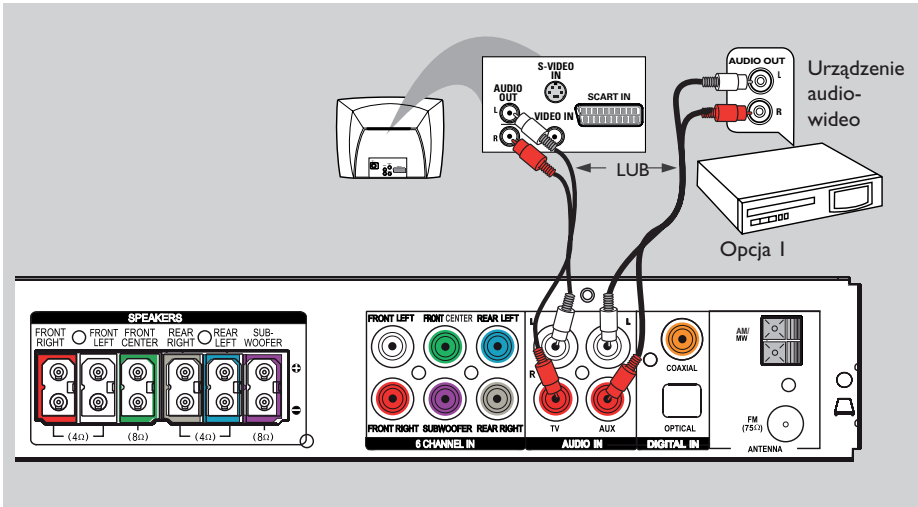
Uwaga:

Wyłączenie urządzenia i jego przejście w stan gotowości nie jest równoznaczne z odłączeniem urządzenia od gniazdka elektrycznego.

Przydatne wskazówki:

- Dane identyfikacyjne i znamionowe urządzenia umieszczono na tabliczce informacyjnej z tyłu lub na spodzie produktu.
- Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego.

Połączenia opcjonalne



Podłączanie dźwięku z telewizora

Połączenie to umożliwia słuchanie dźwięku z telewizora za pośrednictwem tego urządzenia. Dźwięk z telewizora będzie słyszalny we wszystkich głośnikach.

- Za pomocą dołączonego do zestawu przewodu audio (czerwony/biały) połącz gniazda **TV AUDIO IN** urządzenia z gniazdami AUDIO OUT telewizora.

Aby wybrać źródło i słyszeć dźwięk, naciśnij przycisk **TV** na pilocie zdalnego sterowania.

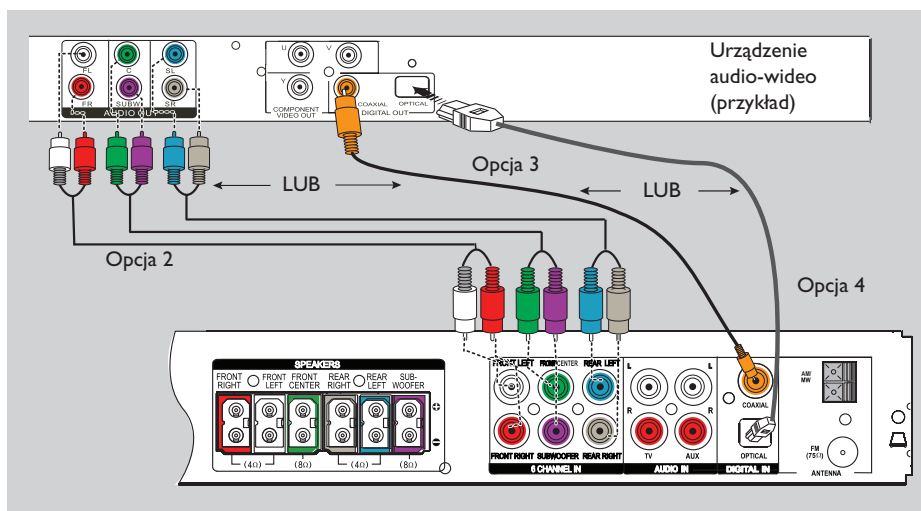
Podłączanie dźwięku z urządzenia audio-wideo

Połączenie to umożliwia słuchanie dźwięku z podłączonego urządzenia audio-wideo (np. odtwarzacza DVD, nagrywarki DVD, magnetowidu, odbiornika telewizji kablowej/satelitarnej). Wystarczy wybrać jedną z poniższych opcji.

Opcja I: Za pomocą gniazd dźwięku analogowego

- Za pomocą dołączonego do zestawu przewodu audio (czerwony/biały) połącz gniazda **AUX AUDIO IN** urządzenia z gniazdami AUDIO OUT w urządzeniu audio-wideo. Aby wybrać źródło i słyszeć dźwięk, naciśnij przycisk **AUX** na pilocie zdalnego sterowania.

Połączenia opcjonalne (ciąg dalszy)



Opcja 2: Za pomocą gniazd 6 Channel In

Pod warunkiem, że posiadane urządzenie audio-wideo obsługuje sygnał dźwięku 6-kanalowego (wielokanałowego).

- Za pomocą przewodów audio (niedołączonych do zestawu) połącz gniazda **6 CHANNEL IN** amplitunera z odpowiednimi gniazdami wyjściowymi audio w urządzeniu audio-wideo.

Aby dźwięk był odtwarzany w urządzeniu:

- 1 Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia audio-wideo.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISC/DI** na pilocie zdalnego sterowania, aż na panelu wyświetlacza pojawi się napis „DISC 6CH”, aby wybrać źródło wejściowe.

Pomocna wskazówka:

– Sygnał audio przesyłany przez gniazda 6 Channel jest wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym. Przełączenie w tryb stereo nie spowoduje żadnych zmian.

Opcja 3: Za pomocą gniazda COAXIAL IN

- Za pomocą dołączonego do zestawu przewodu koncentrycznego połącz gniazdo **COAXIAL IN** amplitunera z gniazdem **COAXIAL OUT** w urządzeniu audio-wideo.

Aby dźwięk był odtwarzany w urządzeniu,

- 1 Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia audio-wideo.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC/DI** na pilocie zdalnego sterowania, aż na panelu wyświetlacza pojawi się napis „COAX IN”, aby wybrać źródło wejściowe.

Połączenia opcjonalne (ciąg dalszy)

Opcja 4: Za pomocą gniazda OPTICAL IN

- Za pomocą przewodu światłowodowego (niedołączonego do zestawu) połącz gniazdo **OPTICAL IN** odbiornika z gniazdem OPTICAL OUTPUT w urządzeniu audio-wideo.

Aby dźwięk był odtwarzany w urządzeniu,

- 1 Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia audio-wideo.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISC/DI** na pilocie zdalnego sterowania, aż na panelu wyświetlacza pojawi się napis "OPTI IN", aby wybrać źródło sygnału.

Czynności wstępne

Krok 1: Włączanie zestawu

Przed rozpoczęciem...

Przed przystąpieniem do kolejnych czynności należy wykonać wszystkie niezbędne połączenia.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** na panelu przednim, aby wybrać opcję:

DISC 6CH → COAX IN → OPTI IN → MP3
MODE → FM → AM/MW → AUX → TV →
DISC 6CH....
LUB

● Naciśnij przycisk **DISC/DI, RADIO, TV, AUX** lub **MP3 LINE-IN** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Naciskaj przycisk **DISC/DI**, aby przełączać między trybami DISC 6CH, COAX IN oraz OPTI IN.
→ Naciskaj przycisk **RADIO**, aby przełączać między zakresami FM i AM/MW.
→ Jeśli sygnał audio urządzenia podłączony jest do odbiornika TV, naciśnij przycisk **TV**, aby słyszeć dźwięk z telewizora za pośrednictwem tego urządzenia.
→ Naciśnij przycisk **AUX**, aby przełączyć na urządzenie zewnętrzne podłączone do gniazda AUDIO IN-AUX w tym urządzeniu.
→ Naciśnij przycisk **MP3 LINE-IN**, aby przełączyć na urządzenie zewnętrzne podłączone do gniazda MP3 LINE-IN na panelu przednim.

Przełączanie w tryb gotowości

- Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** (⏻).
→ Wyświetlacz wyłączy się.

Krok 2: Ustawianie głośników

Dla poszczególnych głośników można ustawić czasy opóźnienia (tylko w przypadku głośników centralnych i tylnych) oraz poziom głośności. Ustawienia te pozwalają optymalnie dostosować dźwięk do warunków otoczenia i konfiguracji.

Przed rozpoczęciem...

Naciśnij przycisk **SURROUND** na pilocie zdalnego sterowania, aby przed zmianą ustawień głośników wybrać tryb wielokanałowego dźwięku przestrzennego.

Ustawianie czasów opóźnienia głośników

(NIEDOSTĘPNE W TRYBIE STEREO)

- 1 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** (⏻) aby włączyć urządzenie.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk **PROGRAM** na panelu przednim, aby uzyskać dostęp do menu konfiguracji zestawu.

Ustawianie opóźnienia dźwięku dla głośnika centralnego

- Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aż pojawi się napis „CENTER DELAY”.
- Naciśnij przycisk **PROGRAM** na panelu przednim.
- Obróć pokrętkę **VOL**, aby zmienić czas opóźnienia. Do wyboru są następujące opcje: 5ms, 3ms, 2ms, 1ms lub ustawienie domyślne OFF (Wył).
- Aby pozostać przy poprzednio wybranym ustawieniu, nie obracaj pokrętki **VOL** przez pięć sekund.

Czynności wstępne (ciąg dalszy)

Ustawianie opóźnienia dźwięku dla głośnika tylnego

- Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aż pojawi się napis „REAR DELAY”.
- Naciśnij przycisk **PROGRAM** na panelu przednim.
- Obróć pokrętkę **VOL**, aby zmienić czas opóźnienia. Do wyboru są następujące opcje: 15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms lub ustawienie domyślne OFF (Wył).
- Aby pozostać przy poprzednio wybranym ustawieniu, nie obracaj pokrętki **VOL** przez pięć sekund.
- ③ Aby zatwierdzić ustawienia, naciśnij przycisk **PROGRAM** na panelu przednim.
- ④ Aby zamknąć menu ustawień, naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶** aby wybrać opcję „EXIT” (Zakończ).

Przydatne wskazówki:

- Gdy głośniki tylne znajdują się bliżej słuchacza niż głośniki przednie, należy ustawić dłuższe czasy opóźnienia.
- W trybie **DISC 6CH** oraz **RADIO**, MENU KONFIGURACJI nie jest dostępne.
- W trybie **STEREO**, jeśli wybrana jest opcja **CENTER DELAY** (Opóźnienie kanału centralnego), **REAR DELAY** (Opóźnienie kanałów tylnych) lub **TEST TONE** (Sygnał testowy), na panelu wyświetlacza pojawi się napis „UNAVAILABLE FOR STEREO MODE” (Niedostępne w trybie stereo). Aby wybrać inny tryb dźwięku przestrzennego, naciśnij przycisk **SURROUND**.
- Opcja **AUTO PROGRAM** (Automatyczne programowanie) jest dostępna tylko w trybie **RADIO**.

Regulacja poziomu ograniczenia głośności głośników

(Dostępna tylko w trybach: **DOLBY DIGITAL**, **DTS**, **PRO LOGIC**, **MOVIE**, **MUSIC**)

Poziom ograniczenia głośności głośników można ustawić w zakresie od -10 dB do +10 dB. Domyślnym ustawieniem jest 0 dB.

- ① Naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk **PROGRAM** na panelu przednim, aby uzyskać dostęp do menu konfiguracji zestawu.

- ② Naciskaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aż pojawi się napis „TEST TONE” (Sygnał testowy).
- ③ Naciśnij przycisk **PROGRAM** na panelu przednim.
 - Każdy głośnik zostanie automatycznie przetestowany.
 - Z każdego głośnika zostanie wygenerowany dwusekundowy dźwięk. Aby ustawić poziom ograniczenia głośności, obróć pokrętkę **VOL**.
- ④ Po zakończeniu naciśnij przycisk **PROGRAM** na panelu przednim.
- ⑤ Aby zamknąć menu konfiguracji, naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶** aby wybrać opcję „EXIT” (Zakończ).

Pomocna wskazówka:

- Aby pozostać przy poprzednio wybranym ustawieniu, nie obracaj pokrętki **VOL** w trakcie testowania poszczególnych głośników. Po dwóch sekundach zostanie przetestowany następny głośnik. W razie potrzeby zmień ustawienie za pomocą pokrętki **VOL**.

Ustawianie poziomu głośności głośników

(Niedostępne w trybie **STEREO**)

Możliwa jest regulacja poziomu natężenia dźwięku dla głośników tylnych, głośnika centralnego i subwoofera (głośnika niskotonowego) poprzez porównanie natężenia dźwięku z głośników przednich.

- ① W trybie „**DISC 6CH**” naciśnij przycisk **SPEAKER SELECT** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić wartość ograniczenia głośności dla każdego z kanałów.
- ② Aby ustawić poziom ograniczenia głośności, naciskaj przyciski **VOL +** — na pilocie zdalnego sterowania.

Regulacja dźwięku i głośności

Przed rozpoczęciem...

Głośniki i subwoofer muszą być podłączone. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale „Podstawowe połączenia”.

Wybór dźwięku przestrzennego

- W trybie „COAX IN” lub „OPTI IN” naciśnij przycisk **SURROUND**, aby wybrać: DOLBY DIGITAL / DTS lub STEREO.
(Dostępne tylko w przypadku, gdy odbierany sygnał audio jest w formacie Dolby Digital lub DTS).
LUB
- Naciśnij przycisk **SURROUND**, aby wybrać tryb MOVIE, MUSIC, PRO LOGIC lub STEREO.
 - ➔ Dostępność różnych trybów dźwięku przestrzennego zależy od rodzaju dźwięku zapisanego na płycie.
 - ➔ W przypadku trybu wielokanałowego dostępne opcje dźwięku przestrzennego to, Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Pro Logic II oraz Dolby Pro Logic.
 - ➔ W trakcie odtwarzania w trybie dźwięku przestrzennego transmisje i nagrania stereo będą odtwarzane z zastosowaniem pewnych efektów kanału dźwięku przestrzennego.

Przydatne wskazówki:

- Funkcja dźwięku przestrzennego nie jest dostępna w trybie DISC 6CH.
- Głośniki centralne i tylne działają tylko w trybie wielokanałowego dźwięku przestrzennego.

Wybór cyfrowych efektów dźwiękowych

Istnieje możliwość wybrania zaprogramowanego efektu dźwiękowego odpowiadającego zawartości płyty lub rodzajowi muzyki nagranej na płycie.

- Naciśnij przycisk **SOUND** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać jeden z dostępnych efektów dźwiękowych.

Jeśli dźwięk jest odtwarzany w trybie przestrzennym Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC lub MOVIE, można wybrać następujące efekty:

CONCERT (Koncert), ACTION (Film akcji), DRAMA (Dramat), SCI-FI (SF) — ustawienie domyślne, lub NIGHT (Noc).

Jeśli dźwięk jest odtwarzany w trybie przestrzennym MUSIC lub pochodzi ze źródła RADIO, można wybrać następujące efekty:

CLASSIC (Klasyczna), ROCK, JAZZ, DIGITAL (Elektroniczna) — ustawienie domyślne, lub NIGHT (Noc).

Pomocna wskazówka:

- Aby uzyskać dźwięk o płaskiej charakterystyce brzmienia, należy wybrać efekt CONCERT lub CLASSIC.

Regulacja poziomu tonów niskich/ wysokich

Funkcje BASS (Tony niskie) i TREBLE (Tony wysokie) umożliwiają zdefiniowanie ustawień procesora dźwięku.

- 1 Naciśnij przycisk **BASS** lub **TREBLE** na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 W przeciągu dwóch sekund użyj pokrętki **VOL +** —, aby ustawić poziom tonów niskich lub wysokich (w zakresie od -10 dB do 10 dB, ustawienie domyślne: 0 dB).
 - ➔ Jeśli regulator głośności nie zostanie użyty w ciągu dwóch sekund, nastąpi przywrócenie jej normalnej funkcji regulacji głośności.

Regulacja dźwięku i głośności (ciąg dalszy)

Regulacja poziomu głośności

- Naciskaj przyciski **VOL +** — na pilocie zdalnego sterowania, aby zwiększać lub zmniejszać poziom głośności.
→ „VOL MIN” oznacza minimalny poziom głośności, a „VOL MAX” oznacza maksymalny poziom głośności.

Korzystanie ze słuchawek

- Podłącz słuchawki do gniazda **PHONE** znajdującego się na przednim panelu amplitunera.
→ Głośniki zostaną wyciszone.
→ Dźwięk przestrzenny zostanie zmieniony na stereofoniczny.
→ Aby przywrócić odtwarzanie dźwięku przez głośniki, odłącz słuchawki.

Aby tymczasowo wyłączyć dźwięk

- Naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane bez dźwięku, a na panelu wyświetlacza pojawi się napis „MUTE ON”.
→ Aby przywrócić dźwięk, ponownie naciśnij przycisk **MUTE** lub zwiększ poziom głośności.

Regulacja opóźnienia dla opcji „Lip Sync” (Synchronizacja mowy)

Funkcja ta umożliwia dostosowanie czasu opóźnienia dźwięku, gdy odtwarzanie obrazu jest wolniejsze od wyjściowych strumieni dźwięku. Proces ten znany jest również jako „Lip-sync” — synchronizacja mowy. Aby rozwiązać problem braku synchronizacji spowodowany przez opóźnione odtwarzanie obrazu, należy opóźnić dźwięk o jednakową ilość czasu.

- 1 Naciśnij przycisk **AUDIO SYNC** na pilocie zdalnego sterowania.



- 2 W ciągu pięciu sekund za pomocą przycisków **VOL +** — ustaw czas opóźnienia dźwięku (0–200 ms).
→ Jeśli regulator głośności nie zostanie użyty w ciągu pięciu sekund, nastąpi przywrócenie jego normalnej funkcji regulacji głośności.

Odtwarzanie — inny odtwarzacz audio

Odtwarzanie z innego przenośnego odtwarzacza audio

Po podłączeniu przenośnego odtwarzacza audio do urządzenia można uzyskać wspaniałą jakość dźwięku, dzięki możliwości odsłuchu przez zestaw głośników. Sterowanie odtwarzaniem jest jednak możliwe tylko z poziomu przenośnego odtwarzacza audio.

- 1 Za pomocą dołączonego do zestawu przewodu **MP3 Line In** połącz gniazdo słuchawek przenośnego odtwarzacza audio z gniazdem MP3 LINE-IN amplitunera.
- 2 Naciśnij przycisk **MP3 LINE-IN** na pilocie zdalnego sterowania.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie w przenośnym odtwarzaczu audio.
→ Muzyka będzie odtwarzana przez głośniki.
- 4 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP w przenośnym odtwarzaczu audio.

Pomocna wskazówka:

– W przypadku zmiany źródła sygnału za pomocą jednego z przycisków wyboru źródła (np. DISC/DI, RADIO), aby zatrzymać odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk STOP w przenośnym odtwarzaczu audio.

Przed rozpoczęciem...

Anteny FM i AM/MW muszą być podłączone.

Wyszukiwanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aż na panelu wyświetlacza pojawi się napis „FM” lub „AM/MW”. (Lub naciśnij przycisk **RADIO** na pilocie zdalnego sterowania).
- 2 Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ na pilocie zdalnego sterowania, aby rozpocząć strojenie stacji.
→ Do czasu znalezienia stacji radiowej o odpowiedniej sile sygnału na panelu wyświetlacza będzie widniał napis „SEARCH”.
- 3 W razie potrzeby powtarzaj czynność opisaną w punkcie 2, aż znajdziesz żądaną stację radiową.
- 4 Aby precyzyjnie dostroić odbiór stacji radiowej o słabym sygnale, naciśnij krótko przycisk ▲ lub ▼, aż do uzyskania optymalnego odbioru.

Pomocna wskazówka:

– Jeśli stacja radiowa FM nadaje dane RDS (Radio Data System), nazwa stacji i jej częstotliwość zostaną wyświetlone i zapisane. Częstotliwość stacji można wyświetlić za pomocą przycisku **DISPLAY** na pilocie zdalnego sterowania.

Programowanie stacji radiowych

Zaprogramować można maksymalnie 40 stacji radiowych. Istnieją trzy różne metody programowania stacji radiowych:

- Za pomocą funkcji automatycznej instalacji (tylko w przypadku ustawiania po raz pierwszy)
- Za pomocą programowania automatycznego
- Za pomocą programowania ręcznego

Pomocna wskazówka:

– Jeśli podczas instalacji tunera radiowego nie zostanie wykryty sygnał stereo lub zostanie wykrytych mniej niż 5 stacji, pojawi się napis „PLEASE CHECK ANT”.

Korzystanie z funkcji automatycznej instalacji

Przy pierwszym przejściu w tryb „RADIO” zostanie wyświetlony monit o zainstalowanie stacji radiowych. Dzięki tej funkcji za pomocą jednego przycisku można automatycznie zainstalować wszystkie dostępne stacje radiowe.

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO** na pilocie zdalnego sterowania
→ Zostanie wyświetlony napis „AUTO INSTALL ... PRESS PLAY”.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| do momentu pojawienia się na panelu wyświetlacza napisu „START... SEARCH”.
→ Zestaw rozpocznie wyszukiwanie od pasma FM, po czym przejdzie do pasma AM/MW.
→ Wszystkie dostępne stacje radiowe o odpowiednio silnym sygnale zostaną zapisane.
→ Po zakończeniu zostanie włączona pierwsza z dostrojonych stacji radiowych.
- Aby wyłączyć instalację tunera, naciśnij przycisk **STOP** ■ na pilocie zdalnego sterowania.

Korzystanie z programowania automatycznego

Do zapisania lub ponownej instalacji wszystkich zaprogramowanych stacji radiowych można użyć funkcji automatycznego programowania.

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**, aby wybrać pasmo „FM” lub „AM/MW”.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROGRAM** do momentu pojawienia się na panelu wyświetlacza napisu „START... SEARCH”.
→ Wszystkie poprzednio zaprogramowane stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.
→ Po zaprogramowaniu 40 stacji radiowych wyszukiwanie zostanie zatrzymane. Zostanie włączona pierwsza z dostrojonych stacji radiowych.

Obsługa tunera (ciąg dalszy)

Korzystanie z programowania ręcznego

Za pomocą funkcji programowania ręcznego można zaprogramować ulubione stacje radiowe.

- 1 Ustaw żadaną stację radiową (patrz „Wyszukiwanie stacji radiowych”).
- 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM** na pilocie zdalnego sterowania.
- 3 Za pomocą przycisków **PREV** ◀ i **NEXT** ▶ wybierz numer stacji, pod którym chcesz zapisać bieżącą stację radiową.
LUB
- Za pomocą przycisków **klawiatury numerycznej 0–9** wpisz wybrany numer stacji.
- 4 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby zapisać stację.

Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**, aby wybrać pasmo „FM” lub „AM/MW”.
- 2 Za pomocą przycisków **PREV** ◀ i **NEXT** ▶ wybierz zaprogramowaną stację radiową (lub użyj klawiatury numerycznej na pilocie zdalnego sterowania).
→ Na panelu wyświetlacza zostanie wyświetlony numer zaprogramowanej stacji i jej częstotliwość.

Usuwanie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 W trybie tunera radiowego za pomocą przycisków **PREV** ◀ i **NEXT** ▶ wybierz zaprogramowaną stację radiową.
LUB
- Za pomocą przycisków **klawiatury numerycznej 0–9** wpisz wybrany numer stacji.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **STOP** ■ do momentu pojawienia się napisu „DELETED”.
→ Stacja radiowa zostanie usunięta z listy zaprogramowanych stacji. Zostanie włączona następna zaprogramowana stacja radiowa.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Wyłącznik czasowy umożliwia automatyczne przejście zestawu w tryb gotowości po upływie zaprogramowanego czasu.

- Kilkakrotnie naciśnij przycisk **SLEEP** na pilocie zdalnego sterowania, aż zostanie wyświetlony żądany czas, po którym urządzenie ma się wyłączyć.
→ Dostępne są następujące ustawienia (czas w minutach):
OFF → 120 → 90 → 60 → 45 → 30
→ 15 → OFF

Aby sprawdzić lub zmienić ustawienie:

- Naciśnij jeden raz przycisk **SLEEP**, aby wyświetlić czas pozostały do wyłączenia. Dłuższe naciskanie przycisku **SLEEP** spowoduje przejście do następnej opcji wyłącznika.

Aby anulować wyłącznik czasowy:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aż pojawi się napis „OFF” (Wył) lub naciśnij przycisk **STANDBY ON**.

Dane techniczne

WZMACNIACZ

Maksymalna moc wyjściowa
Tryb kina domowego: 600 W
Przednie: 75 W x 2 / kanał
Centralny: 150 W / kanał
Surround: 75 W x 2 / kanał
Subwoofer: 150 W / kanał
Pasma przenoszenia: 150 Hz – 18 kHz / ± 3 dB
Stosunek sygnał
do szumu: > 60 dB (poziom dźwięku A)
Czułość wejściowa:
– Wejście TV : 500 mV
– Wejście AUX: 500 mV

RADIO

Zakres strojenia: FM 87,5–108 MHz (50 kHz)
AM/MW 531–1602 kHz
(9 kHz)
Czułość wyciszania na
poziomie 26 dB: FM 22 dBf,
AM/MW 5000 μ V/m
Stosunek sygnał
do szumu: FM 55 dB, AM/MW 40 dB
Zniekształcenia
harmoniczne: FM Mono 3%
FM Stereo 3%
AM/MW 5%
Pasma
przenoszenia: FM 180 Hz – 9 kHz / ± 6 dB
Próg stereo: FM 23,5 dB

JEDNOSTKA CENTRALNA

Zasilanie: 220–240 V; 50 Hz
Pobór mocy: 100 W
Pobór mocy w stanie gotowości: < 1 W
Wymiary: 435 x 56 x 325 mm
(szer. x wys. x głęb.)
Waga: 3,2 kg

PRZEDNIE I TYLNE GŁOŚNIKI

Zestaw Pełnozakresowe, satelitarne
Impedancja: 4 Ω
Przetworniki: pełnozakresowe, 3 cale
Pasma
przenoszenia: 150 Hz – 20 kHz
Wymiary: 95,6 x 198,3 x 75 mm
(szer. x wys. x głęb.)
Waga: 0,62 kg /każdy

GŁOŚNIK CENTRALNY

Zestaw Pełnozakresowe, satelitarne
Impedancja: 8 Ω
Przetworniki: 2 x głośnik niskotonowy
2,5 cala,
1 x głośnik wysokotonowy
2 cale
Pasma
przenoszenia: 150 Hz – 20 kHz
Wymiary: 435 x 93,5 x 67 mm
(szer. x wys. x głęb.)
Waga: 1,28 kg

SUBWOOFER PASYWNY

Pasma
przenoszenia: 40 Hz – 150 Hz
Impedancja: 8 Ω
Przetwornik: głośnik typu subwoofer
8 cali,
Wymiary: 159,5 x 355,5 x 370 mm
(szer. x wys. x głęb.)
Waga: 4,712 kg

*Dane techniczne mogą ulec zmianie bez
powiadomienia.*

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Urządzenia w żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji. Nigdy nie należy otwierać urządzenia, gdyż grozi to porażeniem prądem.

W razie wystąpienia problemu przed oddaniem urządzenia do naprawy, należy zapoznać się z poniższymi punktami.

Jeśli poniższe instrukcje nie pomogą w usunięciu problemu, należy zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub firmy Philips.

Problem (ogólne)	Rozwiązanie
Brak zasilania.	- Naciśnij przycisk STANDBY-ON na urządzeniu, aby włączyć zasilanie. - Upewnij się, że przewód zasilający został prawidłowo podłączony, a w gnieździe sieci elektrycznej jest napięcie.
Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony.	- Wyreguluj głośność. - Sprawdź połączenia i ustawienia głośników. - Sprawdź, czy przewody audio są podłączone i naciśnij przycisk SOURCE, aby wybrać odpowiednie źródło sygnału wejściowego (np. TV lub AUX) w celu wskazania urządzenia, z którego ma być odtwarzany dźwięk.
Brak efektu dźwięku przestrzennego z głośników.	- Za pomocą przycisków VOL + — wyreguluj poziom głośności. - Sprawdź, czy przewody głośników centralnego i tylnych zostały prawidłowo podłączone. - Naciśnij przycisk SURROUND, aby wybrać odpowiednie ustawienie dźwięku przestrzennego. - Upewnij się, że odtwarzane źródło jest nagrane lub nadawane w formacie dźwięku przestrzennego (DTS, Dolby Digital itp.).
Słaby odbiór stacji radiowych.	- Jeśli sygnał jest zbyt słaby, ustaw antenę lub podłącz antenę zewnętrzną w celu uzyskania lepszego odbioru. - Zwiększ odległość między urządzeniem a telewizorem lub magnetowidem. - Ustaw prawidłową częstotliwość. - Umieść antenę w dalszej odległości od wszystkich urządzeń mogących powodować zakłócenia.
Pilot nie działa prawidłowo.	- Przed naciśnięciem przycisku [◀(I◀◀) / ▶(▶▶)I] wybierz źródło, z którego ma być odtwarzany sygnał (np. DISC/DI lub RADIO). - Zmniejsz odległość między pilotem zdalnego sterowania a urządzeniem. - Baterie są wyczerpane — wymień je. - Skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio w stronę czujnika podczerwieni. - Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo umieszczone w pilocie.
Słychać buczenie lub przydźwięk.	Umieść amplituner możliwie najdalej od wszelkich urządzeń elektronicznych mogących powodować zakłócenia.

Słowniczek

Dźwięk analogowy: Dźwięk, który nie został przetworzony na postać cyfrową. Dźwięk analogowy ma postać fal sinusoidalnych, a dźwięk cyfrowy to ciąg określonych wartości liczbowych. Gniazda te przesyłają dźwięk dwoma kanałami: prawym i lewym.

Gniazda AUDIO OUT: Czerwone i białe gniazda na tylnym panelu urządzenia, przez które przesyłany jest sygnał audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu muzycznego itd.).

Dolby Digital: System dźwięku przestrzennego opracowany przez firmę Dolby Laboratories zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy, centralny i subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: Opracowana stosunkowo niedawno technologia matrycowego dekodowania dźwięku zapewniająca lepszą przestrzenność i kierunkowość dźwięku niż format Dolby Surround. Dźwięk stereofoniczny jest przetwarzany do postaci wielokanałowej, dzięki czemu uzyskuje się realistyczne efekty przestrzenne. Format ten idealnie nadaje się do tworzenia efektów przestrzennych w samochodowych systemach audio. Z formatem Dolby Surround Pro Logic II są zgodne nagrania zrealizowane tradycyjnymi metodami. W przypadku ścieżek dźwiękowych do filmów istnieje także możliwość użycia metody kodowania do formatu Pro Logic II zapewniającej wykorzystanie także lewego i prawego kanału dźwięku przestrzennego. (Nagrania takie są zgodne także z formatem Pro Logic).

DTS: System cyfrowego kina domowego (ang. Digital Theatre Systems). System dźwięku przestrzennego inny niż system Dolby Digital. Oba systemy zostały opracowane przez różne firmy.

MP3: Format pliku oznaczający system kompresji dźwięku cyfrowego. MP3 to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (czyli MPEG-1) Audio Layer 3. Dzięki formatowi MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

Wielokanałowy: Płyty DVD są tak sformatowane, aby każda ścieżka dźwiękowa stanowiła jeden kanał dźwięku. „Wielokanałowy” oznacza strukturę ścieżek dźwiękowych składającą się z trzech lub więcej kanałów.

Radio Data System (RDS): Usługa radiowa umożliwiająca dostawcom usług przesyłanie za pomocą sygnału radiowego dodatkowych informacji, takich jak nazwa stacji i jej częstotliwość.

Super Audio CD (SACD): Ten format dźwięku jest oparty na istniejących standardach CD, ale zawiera większą ilość informacji, co zapewnia wyższą jakość dźwięku. Istnieją trzy typy płyt: jednowarstwowe, dwuwarstwowe i hybrydowe. Płyty hybrydowe zawierają zarówno informacje standardu CD audio, jak również informacje standardu Super Audio CD.

Surround: System realistycznego trójwymiarowego dźwięku; poczucie realizmu osiągnięte jest dzięki rozmieszczeniu wielu głośników dookoła słuchacza.

